



BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 19 / 197. Jahrgang / 2016

Amtssigniert. SID2016051027948
Informationen unter: amtssignatur.tirol.gv.at

Kundgemacht am 11. Mai 2016

Amtlicher Teil

Nr. 496 Stellenausschreibungen: Administrative Sachbearbeitung an der Landwirtschaftliche Landeslehranstalt Imst, Sozialpädagogin / Sozialpädagoge am Landeskinderheim Axams

Nr. 497 Kundmachung über die Auflegung des Entwurfes einer Verordnung, mit der Teile der Kufsteiner und Langkampfener Innauen zum Naturschutzgebiet erklärt werden

Nr. 498 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Nr. 499 Verlautbarung, Änderung der Einteilung amtsärztlichen Rufbereitschaft

Nr. 500 Offenes Verfahren: Bauleistungen für den Neubau des Gemeindezentrums in Haiming

Nr. 501 Offenes Verfahren/Bauftrag: Elektroinstallationen Starkstrom / Uhren- und Lichttrufanlage für die Tirol Kliniken GmbH in Hall in Tirol

Nr. 502 Offenes Verfahren: Lieferung und Montage von Indoor-Spielgeräten für den Tourismusverband Tannheimer Tal

Nr. 503 Direktvergabe: Estrichlegearbeiten für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 504 Direktvergabe: Malerarbeiten für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 505 Direktvergabe: Schiebetüren für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 506 Direktvergabe: Schlosserarbeiten für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 507 Direktvergabe: Aufzugsanlage für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 508 Direktvergabe: Bautischlerarbeiten für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 509 Direktvergabe: Brandschotte für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 510 Direktvergabe: Brandschutzstore für die Erweiterung im Bereich Check In beim Flughafen Innsbruck

Nr. 496 • Amt der Tiroler Landesregierung
• [OrgP-70/2016/64](#) • [OrgP-70/2016/70](#)

STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Beim Amt der Tiroler Landesregierung sind derzeit folgende Stellen ausgeschrieben:

- Landwirtschaftliche Landeslehranstalt Imst, Administrative Sachbearbeitung, 40 Wochenstunden, als Karenzvertretung, das Mindestentgelt beträgt monatlich € 1.822,10 brutto, Bewerbungsfrist bis 20. Mai 2016 (GZ.: [OrgP-70/2016/64](#)).
- Landeskinderheim Axams, Sozialpädagogin / Sozialpädagoge, 30 Wochenstunden, das Mindestentgelt beträgt monatlich € 1.779,83 brutto, Bewerbungsfrist bis 15. Mai 2016 (GZ.: [OrgP-70/2016/70](#)).

Bewerbungen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter der entsprechenden Geschäftszahl einzubringen. Ausführliche Informationen zu den Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen. Sollten Sie noch Fragen haben stehen Ihnen die MitarbeiterInnen der Abteilung Organisation und Personal, unter der Telefonnummer 0512/508 2222, jederzeit zur Verfügung.

Innsbruck, 4. Mai 2016

Für die Landesregierung: Dr. Pezzei

Nr. 497 • Amt der Tiroler Landesregierung • [SG-5/34-2016](#)

KUNDMACHUNG

Entwurf einer Verordnung, mit der Teile der Kufsteiner und Langkampfener Innauen zum Naturschutzgebiet erklärt werden (Naturschutzgebiet Kufsteiner und Langkampfener Innauen)

Die Tiroler Landesregierung beabsichtigt, Teile der Kufsteiner und Langkampfener Innauen gemäß § 21 Tiroler Naturschutzgesetz 2005 – TNSchG 2005, LGBl. Nr. 26, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 87/2015, zum Naturschutzgebiet zu erklären.

Der Verordnungsentwurf liegt samt Erläuternden Bemerkungen und planlicher Darstellung vom 12. Mai 2016 bis einschließlich 23. Juni 2016 während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden bei der Abteilung Umweltschutz des Amtes der Tiroler Landesregierung, bei der Bezirkshauptmannschaft Kufstein, bei der Stadtgemeinde Kufstein und bei der Gemeinde Langkampfen zur allgemeinen Einsicht auf.

Unter der Adresse <https://www.tirol.gv.at/buergerservice/kundmachungen/landesregierung/umweltschutz/> stehen die Unterlagen im Internet auch zum Download zur Verfügung.

Gemäß § 30 Abs. 1 TNSchG 2005 hat jedermann das Recht, innerhalb der Auflegungsfrist zum Verordnungsentwurf schriftlich Stellung zu nehmen.

Schriftliche Stellungnahmen sind an die Tiroler Landesregierung, Abteilung Umweltschutz, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck bzw. per E-Mail an umweltschutz@tirol.gv.at zu richten.

Gemäß § 30 Abs. 3 TNSchG 2005 dürfen vom Beginn der Auflegungsfrist bis zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Verordnung die Eigentümer der betroffenen Grundstücke und die sonstigen Verfügungsberechtigten keine Maßnahmen durchführen, durch die der Zweck der Erklärung des Gebietes zum Schutzgebiet vereitelt oder beeinträchtigt werden könnte. Nicht unter dieses Verbot fallen Maßnahmen im Rahmen der bisher üblichen land- und forstwirtschaftlichen Nutzung. Das Verbot tritt außer Kraft, wenn die Verordnung nicht innerhalb eines Jahres nach dem Beginn der Auflegungsfrist erlassen wurde.

Innsbruck, 4. Mai 2016

Für die Landesregierung: Mag. Rinner

Nr. 498 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/123-2016

VERORDNUNG
des Amtes der Landesregierung
über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung und Frauen die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

frei ab dem vollendeten 8. Lebensjahr:

„Ein Hologram für den König“ (98 Minuten);

frei ab dem vollendeten 12. Lebensjahr:

„Monsieur Chocolate“ (119 Minuten);

„The First Avenger: Civil War 3D“ (147 Minuten);

frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:

„Bad Neighbors 2“ (92 Minuten);

„Bahubali: The Beginning“ (132 Minuten);

„Wie Männer über Frauen reden“ (88 Minuten).

Innsbruck, 2. Mai 2016

Für das Amt der Landesregierung: Kößler

Nr. 499 • Amt der Tiroler Landesregierung • LVD-PERS/RUF/9a-2016

VERLAUTBARUNG

Änderung

Einteilung der amtstierärztlichen Rufbereitschaft

Es darf mitgeteilt werden, dass sich bei der Einteilung der Rufbereitschaft der Amtstierärzte/innen vom 23. Mai 2016 bis zum 30. Mai 2016 folgende Änderung ergeben hat:

Rufbereitschaft:

Mo. 23. Mai 2016, 17 Uhr bis Mo. 30. Mai 2016, 7:30 Uhr
Dr. Vill Matthias Tel. 0664/1551703, 0676/885086190.

Innsbruck, 6. Mai 2016

Für den Landeshauptmann: Dr. Kössler

Nr. 500 • Gemeinde Haiming

OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich
mit vorheriger Bekanntmachung

Bauleistungen

Auftraggeber: Gemeinde Haiming, Siedlungsstraße 2, 6425 Haiming.

Bauvorhaben: Neubau Gemeindezentrum Haiming.

Vorinformation: 2015/S010-012037 vom 15. Jänner 2015.

Gewerk: Außenanlagen.

Ausschreibungsunterlagen: Interessenten können ab 13. Mai 2016 bis zum 6. Juni 2016, 10 Uhr unter folgender E-Mail: ferdinand@gritsch-haslwanger.com Ausschreibungs- und Planunterlagen anfordern.

Letzter Abgabetermin: 7. Juni 2016, 10 Uhr.

Abgabeort: gritsch.haslwanger architekten, Bendedikt Perwögstraße 28/2, 6424 Silz.

Angebotseröffnung: 7. Juni 2016 10 Uhr, gritsch.haslwanger architekten, Bendedikt Perwögstraße 28/2, 6424 Silz.

Vermerk: Die Angebote sind in einem geschlossenen Kuvert mit der Aufschrift „**Gemeindezentrum Haiming – Angebot NICHT öffnen**“ zu versehen.

Voraussichtlicher Arbeitsbeginn: August / 2016, Fertigstellung- September 2016.

Haiming, 4. Mai 2016

Nr. 501 • Tirol Kliniken GmbH

OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG
im Oberschwellenbereich gemäß BVerG
Elektroinstallationen Starkstrom /
Uhren- und Lichtrufanlage

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Tirol Kliniken GmbH.

Auftragsbezeichnung: Elektroinstallationen Starkstrom / Uhren- und Lichtrufanlage.

Beschreibung: Elektroinstallationen gemäß ÖVE/ÖNORM E8007 Starkstromanlagen / Beleuchtung / Blitzschutz / strukturierte EDV-Verkabelungen / Uhren- und Lichtrufanlage.

Erfüllungsort: Hall in Tirol.

Erfüllungszeitraum: Beginn 8. August 2016, Fertigstellung 28. August 2017.

Abgabedatum: 31. Mai 2016, 11 Uhr.

CPV-Codes: 45311200-2.

Projektnummer: LKH Hall Haus 6 / Kinder- und Jugendpsychiatrie.

Auskünfte und Unterlagen: <https://tirol-kliniken.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=6>

Innsbruck, 3. Mai 2016

Nr. 502 • Tourismusverband Tannheimer Tal

OFFENES VERFAHREN

im Unterschwellenbereich
gemäß Bundesvergabegesetz 2006 i. d. g. F.

Lieferung und Montage von Indoor-Spielgeräten

Auftraggeber: Tourismusverband Tannheimer Tal, Vilsalpeestrasse 1, 6675 Tannheim.

Obmann Walter Barbist; Tel. 05675-6220-0.

Leistungsumfang: Lieferung und Montage von Indoor-Spielgeräten für Kinder im Alter von 1 bis 10 Jahre.

Geplante Fertigstellung: 25. Juli 2016.

Bewerberkreis: Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben. Der Zuschlag erfolgt an den Bestbieter. Zu den Auswahlkriterien zählen neben dem Preis, der Einhaltung des Zeitplans vor allem die nachgewiesenen Referenzen und die TÜV Tauglichkeit der Spielgeräte.

Unternehmen welche Interesse an der Durchführung des Auftrags haben, können ab 11. Mai 2016 die Ausschreibungsunterlagen auf der Webseite www.tannheimertal.com herunterladen.

Angebotsabgabe: Das Angebot muss in einem fest verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift: „Spielgeräte“

„Bitte nicht öffnen“ bis spätestens 6. Juni 2016 (22 Tage nach Veröffentlichung im Tiroler Boten und gleichzeitiger Downloadmöglichkeit auf der Website) auf dem Postweg im Büro des TVB Tannheimer Tal eintreffen oder kann bis zu diesem Datum auch persönlich abgegeben werden.

Später eintreffende Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden.

Tannheim, 6. Mai 2016

Nr. 503 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Estrichlegearbeiten

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 485)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2.OG „Büroausbau Verwaltung“: Estrichlegearbeiten.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 504 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Malerarbeiten

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 486)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2.OG „Büroausbau Verwaltung“: Malerarbeiten.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 505 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Schiebetüren

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 487)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2.OG „Büroausbau Verwaltung“: Schiebetüren.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 506 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Schlosserarbeiten

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 488)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2.OG „Büroausbau Verwaltung“: Schlosserarbeiten.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 507 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Aufzugsanlage

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 489)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2. OG „Büroausbau Verwaltung“: Aufzugsanlage.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 508 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Bautischlerarbeiten

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 490)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2. OG „Büroausbau Verwaltung“: Bautischlerarbeiten.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 509 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Brandschotte

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 491)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2. OG „Büroausbau Verwaltung“: Brandschotte.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Nr. 510 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH

DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

Brandschutzstore

(Korrektur der Ausschreibung im Boten für Tirol vom 4. Mai 2016, Nr. 492)

Sektorenauftraggeber: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.

Auftragsart: Bauauftrag.

Bauvorhaben: Erweiterung des Flughafen Innsbrucks im Bereich Check In.

Leistungsumfang: Check In EG „Überarbeitung Eingangsbereich“, 1. OG „Abflugwarteraum, Vielflieger- und VIP-Lounge“, 2. OG „Büroausbau Verwaltung“: Brandschutzstore.

Ausführungszeitraum: Juli 2016 bis September 2017 mit Unterbrechung zwischen Dezember 2016 und April 2017.

Angebotsfrist: 23. Mai 2016, 10 Uhr.

Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form können ab sofort bis zum Ende der Angebotsfrist beim Auftraggeber angefordert werden unter: Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m.b.H., Fürstenweg 180, A-6020 Innsbruck, E-Mail: info@innsbruck-airport.com

Innsbruck, 4. Mai 2016

Erscheinungsort Innsbruck	Österreichische Post AG
Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Info.Mail Entgelt bezahlt

DVR 0059463

Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

Verwaltung und Vertrieb: Landeskanzleidirektion, Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: bote@tirol.gv.at

Redaktion: Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: bote@tirol.gv.at

Internet: www.tirol.gv.at/bote

Druck: Eigendruck